

1 Mittente  GETRAG MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 133791 N 18801 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																							
2 Destinatario Renault Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		16 Trasportatore CMR LKW WALTER ZELLERSTRASSE 1 6330 KUFSTEIN AUSTRIA IDEM																																							
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		17 Trasportatori successivi TRA. SPE.I.D. srl Via G. Garibaldi, 11- 83025 MONTORO (AV) c.f. / p.iva 02750380640 CCIAA- AV /180678 Albo Trasp. - AV / 6903294E																																							
4 Luogo e data della presa  dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 03/05/2018		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																							
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4031802</td> <td></td> <td>LR1JBAQV</td> </tr> <tr> <td>4031801</td> <td></td> <td>LR1JBAQU</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	4031802		LR1JBAQV	4031801		LR1JBAQU	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320107992R</td> <td>136 PZ</td> <td>17 NEW RSA RACK</td> </tr> <tr> <td>320102813R</td> <td>48 PZ</td> <td>6 NEW RSA RACK</td> </tr> </tbody> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320107992R	136 PZ	17 NEW RSA RACK	320102813R	48 PZ	6 NEW RSA RACK	7 Numero dei colli 23 colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg 15990 Kg	12 Volume m3																
Delivery Note	Invoice	Reference																																							
4031802		LR1JBAQV																																							
4031801		LR1JBAQU																																							
Part Number	Quantity	Packaging list																																							
320107992R	136 PZ	17 NEW RSA RACK																																							
320102813R	48 PZ	6 NEW RSA RACK																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																						
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																						
Prezzo trasporto																																									
Abbonamento																																									
Saldo																																									
Maggiorazioni																																									
Supplementi																																									
Totale																																									
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso																																							
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 03/05/2018		22 Firma e timbro del mittente  GETRAG Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																																							
23 Firma e timbro del trasportatore TRA. SPE.I.D. srl Via G. Garibaldi, 11- 83025 MONTORO (AV) Tipo mezzo c.f. / p.iva 02750380640 CCIAA- AV /180678 Bilco Albo Trasp. HRC068874E		24 Merce ricevuta Luogo Firma e timbro del destinatario Data																																							

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.l.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di mantenere il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceversi in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4031801

DATE: 03.05.2018 18:16:30

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT PALENCIA
PLant 172GVD
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO PALENCIA
172GVD

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Císario / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 10.05.2018 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
9H-BVA ASS DC4 009 IT 510942	320102813R	48	PCE	MEM--1284	6	46051984 a 46051989	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 4.182 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 6
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P129631907

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4031802

DATE: 03.05.2018 18:17:15

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notte No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT PALENCIA
Plant 172GVD
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA
172GVD

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarfo / Consalvo

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 10.05.2018

A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
JL-BVA ASS DC4 007 IT 510942	320107992R	136	PCE	MFM--1284	17	46051990 à 46052006	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. François Hoirleur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 11.808 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 17

N° DE L'UNITE DE TRANSP.

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P129631907